

# Ózongenerátor WDH-AP001



Kedves Ügyfél,

Ön egy kiváló minőségű terméket választott. Annak érdekében, hogy sok örömet szerezzen ezzel a termékkel, itt van még néhány tipp:

**Bármilyen probléma esetén:**

Reméljük, hogy a készülék megfelel az elvárásainak! Ha a lehető legnagyobb gondosság ellenére mégis panaszra adna okot, kérjük, röviden vegye fel velünk a kapcsolatot, mivel nagyon fontos számunkra az Ön elégedettsége, és szeretnénk tisztázni minden félreértést.

## **Fontos biztonsági utasítások:**



Ez a készülék nagy mennyiségű ózont termel ! Az ózon ilyen koncentrációban nagyon mérgező, és nem szabad belélegezni.

A készüléket ezért csak olyan szakemberek kezelhetik, akik jól ismerik az ózon hatásmechanizmusát és alkalmazását, vagy akik ezt a tudást képzés útján megszerezték !!!

Ez az ózongenerátor nagyfeszültségű elemeket tartalmaz. A készüléket csak szakképzett személyzet vagy villanyszerelők nyithatják ki, illetve végezhetnek javításokat !

- A működés megkezdése után a helyiséget/helyiségeket azonnal el kell hagyni!
- Működés közben sem ember, sem állat nem tartózkodhat a helyiségben/objektumban !
- Működés közben és a működés befejezése után 30 percig a helyiségbe/helyiségekbe nem szabad belépni. Ellenkező esetben ez egészségkárosodáshoz vezethet!
- Vegye figyelembe, hogy a szigetelés mértékétől függően a szomszédos helyiségek és/vagy a szomszédos tárgyak is ki lehetnek téve az ózonnak működés közben !
- A növények súlyosan károsodhatnak vagy akár el is pusztulhatnak, ha magas ózonkoncentrációnak vannak kitéve !
- A felhasználónak gondoskodnia kell arról, hogy a működés során és a működés befejezése után 30 percig senki ne lépjen be a helyiségbe/tárgyba, illetve közvetve ne legyen kitéve az ózon hatásának. Sürgősen javasoljuk, hogy az óvintézkedéseket utasításokkal vagy szigeteléssel tegye meg!

Megjegyzések: A Németországi Szövetségi Köztársaságon belüli működéshez a német munkáltatói felelősségbiztosítási szövetségek irányelveit kell betartani. Más országokban történő működés esetén az ott érvényes nemzeti és helyi szabályokat és előírásokat kell betartani. Az ózon nagyobb koncentrációban (0,1 ppm vagy 0,2 mg ózon/m<sup>3</sup> felett) mérgező gáz és oxidálószer, és veszélyesnek és egészségkárosítóknak minősül! Az ózon ellenőrizetlen kibocsátásának megakadályozása érdekében óvintézkedéseket kell tenni.

A Németországban érvényes MAK-érték (MAK = Maximális munkahelyi koncentráció) jelenleg 0,1 ppm vagy 0,2 mg ózon/m<sup>3</sup>. Ezen kívül az USA-ban létezik az egészségre közvetlenül (akutan) veszélyes (IDLH) érték, amely 5 ppm vagy 10 mg ózon/m<sup>3</sup> [NIOSH, 1994]. Más országokban esetenként más határértékek érvényesek.

Ha az ózongenerátor vagy az ózon működésével kapcsolatban rosszul érez (szédülés, erős köhögés, súlyos szemirritáció, légzési problémák vagy fájdalom), javasoljuk, hogy azonnal forduljon orvoshoz vagy orvoshoz.

## **Biztonsági utasítások:**

- Vigyázzon az elektromosságra (életveszély), soha ne lépjen be a készülékbe és ne helyezzen bele tárgyakat !
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékre !
- Ne zárja el a készülék elszívó és/vagy befúvó nyílásait, és gondoskodjon elegendő helyről/távolságról a készülék körül !
- Gondoskodjon a készülék megfelelő levegőellátásáról, ellenkező esetben a teljesítmény csökkenhet, és legrosszabb esetben túlmelegedés és/vagy tűz keletkezhet ! Kérjük, mindig tartson kb. 50 cm távolságot a faltól, hogy elkerülje a készülék esetleges túlmelegedését !
- Ügyeljen arra, hogy a készülékbe vagy a készülékre ne kerüljön nedvesség !
- Csak az ajánlott feszültséget (220V - 240V / 50Hz) használja a készülék működtetéséhez !
- Győződjön meg róla, hogy a tápkábel ki van hajtva (ki van kötve), mielőtt csatlakoztatja a csatlakozóaljzathoz !
- A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy a dugalj tisztán és megfelelően csatlakozik a konnektorhoz !
- Ne használjon több aljzatot az ózongenerátor működtetéséhez !
- Ügyeljen arra, hogy a készülék közelében soha ne legyenek könnyen gyúlékony anyagok (pl. gázok/olajok stb.) !
- Ne használjon rovar-, olaj- vagy festékszórót stb. az ózongenerátor közelében. Ez a készülék károsodását vagy akár tüzet is okozhat !
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozót !
- Ne húzza ki a hálózati dugót a tápkábel meghúzásával !
- Győződjön meg róla, hogy a készülék földelve van !

**Kérjük, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a hálózatról/áramforrásról, ha bármilyen baj van !!! Ebben az esetben forduljon szakemberhez, és ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket !!!**

## **Működési információk:**

Az ózongenerátor a meglévő oxigént vegyszerek használata nélkül alakítja át ózonná, így nem szennyezi a környezetet.

Az ózon az oxigén egy speciális formája. Normális esetben két oxigénatom egyesül egy oxigénmolekulává. Az ózonmolekula viszont három oxigénatomból álló laza vegyületből áll (O<sub>3</sub>).

Az ózon az egyik legtisztább és legerősebb oxidáló és csíraölő szer. (Az ózon háromezerszer erősebb a baktériumok elpusztításában, mint a klór !)

Az oxidáció minden szagot megszüntet. Ide tartoznak a különösen makacs szagok is, mint például: Dohányfüst, tűz, állati, konyhai, hulladék, vizelet, vegyi anyagok és dohos szagok, valamint minden más szag és szag. Az ózon a szagokat úgy távolítja el, hogy kémiai reakciók révén lebontja a szagokért felelős molekulákat, például a hidrogén-szulfidot (H<sub>2</sub>S), az ammóniát és más szerves vegyületeket.

Az összes baktériumot és baktériumot, valamint a penészt is elpusztítja az ózon.

Az ózon eltarthatósága többek között a hőmérséklettől és a páratartalomtól függ. Az ózon a keletkezése után azonnal újra bomlani kezd, de normál körülmények között általában körülbelül 20 perc a felezési ideje. Ezen idő elteltével az ózon lebomlik és visszaalakul oxigénné.

A visszamaradó szag többnyire ártalmatlan vegyületek sorozatán alapul, amelyeket a telítetlen szerves anyagok ózonnal való reakciója okoz.

## **Alkalmazási területek:**

### **Szagsemlegesítés:**

Az ózon tartósan megszünteti a szagok minden formáját, például: Az ózon a következő szagokat szünteti meg: égési szagok, dohányiszagok, állati szagok, ételszagok, hulladékszagok, vegyszerszagok (festékek, lakkok, oldószerek), dohos szagok, WC-szagok és savas szagok (vajsav stb.).

### **Penészgomba-mentesítés:**

Az ózon azonnal elpusztítja a penészt, sőt a penészspórákat is tartósan elpusztítja.

### **Fertőtlenítés:**

Az ózonnal a helyiségek, a leltár és a tárgyak viszonylag baktérium-, gomba- és baktériummentesen fertőtleníthetők, mivel az ózon fertőtlenítő hatása háromezerszer erősebb, mint a klóré. Gyakorlati alkalmazási területként

Többek között: Az orvosi rendelők, laboratóriumok, kórházak, hűtőházak, élelmiszer-kezelő területek, szállodai szobák, autók, fitnessztermek, vegytisztítók, mosodák és egészségügyi létesítmények.

### **Üzembe helyezés előtt:**

1. Javasoljuk, hogy a felhasználó tegyen megfelelő védőintézkedéseket, ideális esetben védőmaszkokat, amelyek mindenkor megfelelően védik a száját, a szemét és az orrot az ózongáztól.
2. Mivel az ózongenerátor a meglévő oxigént alakítja át ózonná, javasoljuk, hogy a helyiséget/tárgyat üzembe helyezés előtt jól szellőztesse ki, hogy a lehető legtöbb oxigén legyen a helyiségben/tárgyban.
3. Biztonsági okokból az áramellátást az ózongenerátor használatára szolgáló helyiségen kívülről is ellenőrizni kell tudni, hogy az ózongenerátor működését bármikor gyorsan meg lehessen szakítani. Ezért javasoljuk, hogy az ózongenerátort egy olyan konnektorhoz csatlakoztassa, amely a műtőterem/helyiségen kívül található.

## **Használati utasítás:**

### **1. Üzembe helyezés**

Tartsa be a biztonsági előírásokat !

Dugja be a hálózati csatlakozót megfelelően a konnektorba, és helyezze az ózongenerátort a lehető legközepesebben, lehetőleg a szoba felénél.

Kapcsolja be az ózongenerátort a nagy négyzet alakú kapcsolóval.

Ha az ózongenerátor be van kapcsolva, folyamatosan működik! Öntől függ, hogy csatlakoztat-e egy opcionális időzítőt a futási idő automatikus korlátozása érdekében.

## 2. A kezelés időtartamára vonatkozó ajánlások

A kezelési idő olyan tényezőktől függ, mint a helyiség hőmérséklete, a helyiség mérete, a készlet típusa, a tárgy típusa, a terhelés intenzitása és a légkeringés.

Javasoljuk, hogy a helyiség hőmérséklete 20°C - 25°C között legyen, a páratartalom pedig 65%-nál kisebb relatív páratartalom mellett. Ha röviddel az ózonkezelés után emberek vagy állatok tartózkodnak a helyiségben, a szobahőmérsékletnek a kezelés után valamivel alacsonyabbnak kell lennie, mint a kezelés alatt, hogy az ózon ne képződjön újra a természetes reakciók következtében.

A nagy helyiségek, a kívánt nagy hatásmélység és a nagyon agresszív szagok (pl. tűzszag, vajsav) kivételével a legfeljebb 10 órás kezelési idő elegendő. Ha a probléma ennyi idő elteltével sem szűnik meg, célszerűbb megismételni a kezelést, mint a túl magas ózonkoncentráció kockázatát vállalni.

**Az alábbiakban néhány nem kötelező érvényű irányadó értéket közlünk a kezelés időtartamára vonatkozóan teljes ózonteljesítményszint mellett**

**(1 g/h). Eltérő rendelkezés hiányában ezek az értékek legfeljebb kb. 20 m<sup>2</sup> (50 m<sup>3</sup>) méretű helyiségre vonatkoznak:**

- I. kategóriába tartozó szagok

(Dohányszagok, állatszagok, ételszagok, hulladékszagok stb.):

30 és 120 perc között

- II. kategóriába tartozó szagok

(Égészszag, dohos szag, WC-szag, savas szag és vegyi szagok, mint például festékek, lakkok, oldószerek stb.):

120 és 800 perc között

- Penészgomba-mentesítés:

240 és 800 perc között

- Fertőtlenítés:

60 és 240 perc között

- Autóipari kezelés:

90 és 180 perc között

## 3. A kezelési időszak vége után

Ne lépjen be a kezelőhelyiségbe/objektumba az ózonfejlesztő fázis befejezése után legalább 30 percig. Azonnal ellenőrizze, hogy a készülék sem termel-e már ózont, kapcsolja ki teljesen, és húzza ki a hálózati csatlakozót.

Biztosítsa a helyiség/objektum megfelelő szellőzését friss külső levegővel. Ezzel kapcsolatban javasoljuk, hogy kb. 20 percig szellőztesse a helyiséget, mielőtt emberek vagy állatok ismét belépnének a helyiségbe!

Ha az ózonnal kezelt helyiséget nem lehet kívülről friss levegővel szellőztetni (pl. annak felépítése miatt), és az ózonkezelési fázis 80 percnél tovább tartott, nem javasoljuk, hogy emberek és állatok kb. 60 percig tartózkodjanak ebben a helyiségben. 400 percnél hosszabb ózonkezelési fázis esetén kb. 2 órán át nem javasoljuk, hogy emberek és állatok ne tartózkodjanak ebben a helyiségben.

## 4. Tisztítás

Csak a burkolatot tisztítsa meg !

- Az ózongenerátor tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Az ózongenerátor tisztításához csak enyhe tisztítószeret használjon.
- SOHA ne locsolja le az ózongenerátort (pl. vízzel vagy hasonlóval).

### Műszaki adatok

<b>Modellmegjelölés:</b>	WDH-AP001
<b>Feszültség:</b>	50Hz
<b>Maximális energiafogyasztás:</b>	(0,5 A)
<b>Ózonkibocsátás (optimális):</b>	1 000 mg/h (1 g/h)
<b>Max. Ózonkoncentráció:</b>	15-25 mg/l
<b>Vízállóság:</b>	IPx0
<b>Méret (H/W/D):</b>	280 x 145 x 260 mm
<b>Súly:</b>	Súlya: 3,2 kg
<b>Alkalmazási terület:</b>	5°C - 40°C / max. 75 % r. p.

### Egyéb

#### Jótállási nyilatkozat:

A törvényes jótállási igények ellenére a gyártó az Ön országa jogszabályainak megfelelően, de legalább 1 év (Németországban magánszemélyek esetében 2 év) jótállást vállal. A garancia a készülék végfelhasználónak történő eladásának napján kezdődik. A garancia csak az anyag- vagy gyártási hibákból eredő hibákra terjed ki.

A garanciális javításokat csak az erre felhatalmazott ügyfélszolgálat végezheti el. A garanciális igényléshez kérjük, csatolja az eredeti eladási bizonylatot (az eladás dátumával).

A garancia nem vonatkozik a következőkre:

- Normál kopás
- Nem megfelelő alkalmazás, például a készülék túlterhelése vagy nem engedélyezett tartozékok.
- Külső behatások, erőszakos behatások vagy idegen tárgyak okozta sérülések
- A használati utasítás be nem tartása, pl. nem megfelelő hálózati feszültségre való csatlakoztatás vagy a szerelési utasítás be nem tartása által okozott károk.
- Teljesen vagy részben leszerelt egységek

## Megfelelőség:

Az ózongenerátort bevizsgálták, és magát és/vagy annak részeit a következő (biztonsági) szabványok szerint gyártották:

## **Természetesen CE (LVD) megfelelés és EMC megfelelés.**

CE (LVD) megfelelési vizsgálat a következők szerint: EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019  
EN 60335-2-65:2003+A1:2008+A11:2012  
EN 62233:2008+AC:2008

EMC-megfelelés vizsgálat a következők szerint: EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

## **A termék helyes ártalmatlanítása:**



Az EU-ban ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A berendezéshulladék értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz, amelyeket újra kell hasznosítani. Továbbá a környezetet vagy az emberi egészséget nem szabad szennyezni az ellenőrizetlen hulladéklerakással. Ezért kérjük, hogy a régi készülékeket a megfelelő gyűjtőrendszereken keresztül ártalmatlanítsa, vagy küldje el a készüléket ártalmatlanításra oda, ahol vásárolta. Ők majd újrahasznosítják a készüléket.

Reméljük, hogy élvezni fogja a készülék használatát:

## ***Az Ön Aktobis AG***

## ***Tartsa ezt a használati utasítást biztonságos helyen !***